

over korte afstanden mogelijk. Voor langere afstanden gelden dan de voorschriften inzake rij- en rusttijden van de verordening, die moeten worden bewaakt door een in het voertuig geïnstalleerde tachograaf en die door de handhavingautoriteiten kunnen worden gecontroleerd op de weg en op het landbouwbedrijf zelf.

(<sup>1</sup>) PB C 51 van 26.2.2002.

(2003/C 242 E/121)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG P-0323/03**  
**van Salvador Jové Peres (GUE/NGL) aan de Commissie**

(4 februari 2003)

*Betreft:* Milieugevolgen van het irrigatieproject Segarra-Garrigues

Welke criteria zijn gehanteerd bij de vaststelling van de zones die worden uitgesloten van het irrigatieproject Segarra-Garrigues? Is het hiervan uitgesloten gebied de enige habitat van de in aanmerking genomen steppe-fauna? Had deze uitsluitingszone niet minder geconcentreerd en evenwichtiger kunnen worden afgebakend?

Heeft de Commissie zich ervan vergewist dat bij de vaststelling van het uitsluitingsgebied uitsluitend wetenschappelijke, en met name ecologische criteria zijn gehanteerd, en dat politieke afwegingen hierbij geen enkele rol hebben gespeeld?

**Antwoord van mevrouw Wallström Namens de Commissie**

(3 maart 2003)

Het komt uitsluitend de Spaanse autoriteiten toe de zones vast te stellen die van het irrigatieproject Segarra-Garrigues worden uitgesloten. Doch vanwege het feit dat dit project van invloed zou kunnen zijn op het behoud van bepaalde soorten vogels waarop wordt gedoeld in bijlage I van richtlijn 79/409/EEG (<sup>1</sup>), zal de Commissie er op toezien dat de bepalingen van genoemde richtlijn en van richtlijn 92/43/EEG (<sup>2</sup>) terzake worden gerespecteerd.

(<sup>1</sup>) Richtlijn 79/409/EEG van de Raad van 2 april 1979 inzake het behoud van de vogelstand, zie PB L 103 van 25.4.1979.

(<sup>2</sup>) Richtlijn 92/43/EEG van de Raad van 21 mei 1992 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna, zie PB L 206 van 22.7.1992.

(2003/C 242 E/122)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG P-0342/03**  
**van Laura González Álvarez (GUE/NGL) aan de Commissie**

(5 februari 2003)

*Betreft:* Procedure voor de aanbesteding van via het ISPA (pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid) gefinancierde projecten

Is het juist dat in het kader van de openbare aanbestedingen van door het ISPA en de EBWO medegefinancierde projecten bij de beoordeling van de uiteindelijke gunning de door de EBWO vastgestelde procedure is toegepast, hoewel deze instelling slechts een klein gedeelte van elk project financiert?

Hoe kan de Commissie voor adequaat toezicht zorgen bij deze aanbestedingen in de kandidaat-lidstaten (met name in Polen en Roemenië waar dergelijke situaties zich hebben voorgedaan), waar de procedures van de EBWO als minder restrictief en transparant worden beschouwd dan die welke bij andere via het ISPA gefinancierde projecten in het kader door het ISPA worden toegepast?

Waarom past de Commissie niet haar eigen selectie- en beoordelingsprocedures toe die bovendien zijn onderworpen aan de controle van andere communautaire instellingen en geeft zij er de voorkeur aan de procedures van derden te volgen?

**Antwoord van de heer Barnier namens de Commissie***(4 maart 2003)*

De „ISPA-verordening” (<sup>1</sup>) staat het gebruik toe van aanbestedingsprocedures voor overheidsopdrachten die traditioneel van toepassing zijn in gevallen waar communautaire bijstandsverlening mee is gemeoid.

De Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBWO) draagt vaak bij in de financiering van grote ISPA-projecten in de milieusector in de betrokken landen, waaronder ook Roemenië en Polen. Toepassing van de EBWO- aanbestedingsregels kan enkel worden verleend aan die delen die gefinancierd worden met een EBWO-lening. De EBWO-aanbestedingsregels worden niet toegepast op dat deel van het project dat in het kader van ISPA wordt gefinancierd.

Het beleid en de regels van de EBWO betreffende aanbestedingen volgen de internationale richtlijnen en zijn gebaseerd op soortgelijke principes als die welke van toepassing zijn op de communautaire regels, namelijk niet-discriminatie, billijkheid en transparantie. Ze zijn in overeenstemming met de overeenkomst inzake overheidsopdrachten in het kader van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT)

Om technische redenen kan de EBWO de communautaire aanbestedingsregels voor externe bijstand niet toepassen en met deze regels is overigens nog relatief weinig ervaring opgedaan met betrekking tot aanbestedingen voor omvangrijke werken.

De EBWO is een essentiële bron van medefinanciering en zonder de EBWO zou het onmogelijk zijn geweest om veel grote projecten te verwezenlijken, vooral in de milieusector, in veel Centraal-en Oost-Europese landen. Dat verklaart waarom de ISPA-verordening werd aangepast met als doel te zorgen voor de juridische grondslag voor de toepassing van de aanbestedingsregels van de EBWO (of de aanbestedingsregels van andere internationale financieringsbronnen die de ISPA- maatregelen medefinancieren).

---

(<sup>1</sup>) Verordening (EG) nr. 2382/2001 van de Raad van 4 december 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1267/1999 tot instelling van een pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid, PB L 323 van 7.12.2001.

---

(2003/C 242 E/123)

**SCHRIFTELIJKE VRAAG E-0355/03****van Konstantinos Hatzidakis (PPE-DE) aan de Commissie***(12 februari 2003)*

*Betreft:* Misbruiken door Griekse transporteurs

De Griekse federatie voor internationaal wegvervoer beschuldigt sommige Griekse transporteurs van praktijken die tot doel hebben in een vreemd land naar keuze een vergunning te krijgen om het beroep van internationaal wegvervoerder uit te oefenen en om hun vrachtwagens in dat land te laten registreren.

Meer bepaald huren zij in het buitenland kantoren, die bedoeld zijn als ruimte voor een operationeel centrum, voor de controle van de vereiste boeken en documenten en voor alle andere nodige formaliteiten in dat land van vestiging, met de bedoeling daar rijvergunningen, nummerplaten en vijfjarige communautaire vergunningen voor hun vrachtwagens te krijgen. Van zodra deze procedure beëindigd is, verklaren ze dat land, zeggen er alle aangegane verplichtingen op en keren terug naar Griekenland, hun feitelijke land van vestiging. Met vrachtwagens die niet in Griekenland zijn ingeschreven, verrichten ze illegaal zowel internationaal als nationaal vervoer. Bovendien betalen ze blijkbaar in geen enkel land inkomensbelasting, verkeersbelasting of andere belastingen, kunnen hun boeken en documenten niet worden gecontroleerd omdat deze niet op de zetel van het bedrijf worden bijgehouden en kan evenmin worden vastgesteld of ze hun vrachtwagens al dan niet aan technische controles onderwerpen.

Beschikt de Commissie over gegevens die deze beschuldigingen kunnen staven? Wat denkt zij te ondernemen om deze feiten vast te stellen en dit fenomeen te bestrijden als blijkt dat deze beschuldigingen waar zijn?